The Art and Architecture of Academic Writing
Patricia Prinz and Birna Arnbjörnsdóttir
New York City College of Technology, City University of New York / University of Iceland
This book is a bridge to confident academic writing for advanced non-native English users. It emphasizes depth over breadth through mastery of core writing competencies and strategies which will serve to meet academic disci-pline and genres. Tailored to students in EMAT programs, the content was pilot-tested and revised during a longitudinal writing study. The interactive approach prepares students to write for the academic community through the dual lenses of Art (developing a writer’s voice through choices in language, style, and topics) and Architecture (managing norms of academic language, genre, and organization). The user-friendly text maximizes time for focused, relevant practice and production by avoiding lengthy readouts. Part I builds skills and confidence in writing by focusing on assignments that do not require research. Part II applies newly acquired principles, skills, and strategies to research-based writing. Students learn to incorporate thesis, research, and evidence into a process for academic writing.

Measuring Native-Speaker Vocabulary Size
I.S.P. Nation and Aaron Coxhead
Victoria University of Wellington
Estimating native-speaker vocabulary size is important for guiding interventions to support native-speaker vocabulary growth and for setting goals for learners of English as a foreign language. Unfortunately, the measurement of native-speaker vocabulary size has been one of the most methodologically contentious areas of research in applied linguistics, with estimates of adult vocabulary size ranging from 12,000 words to over 200,000 words. This book reviews over one hundred years of research, critically examining the methodological issues and findings at each age level from young children to adults, and suggesting solutions. It presents a model organizing the factors involved in vocabulary growth and shows new, well-researched sugges-tions for supporting native-speaker vocabulary learning. It concludes with topics for further research and discussion. It shows that we now have a more stable and coherent picture of what and how much vocabulary native-speakers know, and how this knowledge grows throughout their lives.

Discourse
Argumentation between Doctors and Patients
Understanding clinical argumentative discourse
Franz H. van Eemeren, Bart Gasssen and Rens van Lieburg
ILASS & Leiden University/University of Amsterdam / ILASS & Vrije Universiteit Amsterdam
Argumentation between Doctors and Patients discusses the use of argumentation in settings. Starting from the prog-rammatical theory of argumentation, it aims at providing an understanding of argumentative discourse in the context of doctor-patient interaction. It explains when and how inferences between doctors and patients can be reconstructed as argumentation, what it means for doctors and patients to reason accurately, and how to determine whether or not an argumentative exchange actually occurs. Readers have the opportunity to compare the analysis of real-life arguments with the analysis of existing textbook cases and exercises. The book serves as both an introduction to theoretical and practical aspects of the study of argumentation in the context of doctor-patient interaction, and as a sourcebook for students, researchers, and practitioners.

Applied Linguistics
Professional Development in Applied Linguistics
A guide for new and graduate students and early career faculty
Edited by Luke Pionsky
Northern Illinois University
Success in applied linguistics requires far more than an understanding of discipline-specific literature and an ability to teach and do research. It is also nec-essary to develop an understanding of a range of professionally-oriented skills such as how to identify and apply to doctoral programs, how to make the most of conferences, how to achieve a semblance of work-life balance, and how to land a job. Unfortunately, however, training on such professional matters is often inconsistent and/ or ineffective. This book seeks to consolidate and demystify these critical and often-overlooked aspects of professional development in the context of applied linguistics.


Cross-theoretical Explorations of Interlocutors and their Individual Differences
Edited by Laura Gurzyński-Weiss
Indiana University
This book examines the role of interlocutors and their individual differ-ences in language development from four theoretical approaches: the cognitive-interactionist approach, sociocultural theory, the variationist approach, and complex dynamic systems theory.


Complex Dynamic Systems Theory and L2 Writing Development
Edited by Gary G. Fogal and Marjolijn H. Verspoor
Sophia University / University of Groningen & University of Pannonia
This volume integrates complex dynamic systems theory and L2 writing scholarship across a range of writing construct, learning contexts, and second and foreign languages.


Heritage Languages
A language contact approach
Suzanne Albersen, Ad Backus and Pieter Muysken
University of Amsterdam & Tilburg University / Radboud University Nijmegen
Heritage languages are a fascinating and important category of languages. This work considers heritage languages from the perspective of their structural properties, and their interaction with other sur-rounded languages.


Writing and Language Learning
Advancing research agendas
Edited by Rasa M. Mančolienė
The current volume aspires to add to previous research on the connect-ion between writing and language learning from a dual perspective. It seeks to reflect current progress in the domain as well as to foster future developments in theory and research.


New & Popular Paperbacks
Cross-theoretical Explorations of Interlocutors and their Individual Differences
Edited by Laura Gurzyński-Weiss
Indiana University
This book examines the role of interlocutors and their individual differ-ences in language development from four theoretical approaches: the cognitive-interactionist approach, sociocultural theory, the variationist approach, and complex dynamic systems theory.


Heritage Languages
A language contact approach
Suzanne Albersen, Ad Backus and Pieter Muysken
University of Amsterdam & Tilburg University / Radboud University Nijmegen
This work considers heritage languages from the perspective of their structural properties, and their interaction with other sur-rounded languages.


Writing and Language Learning
Advancing research agendas
Edited by Rasa M. Mančolienė
The current volume aspires to add to previous research on the connect-ion between writing and language learning from a dual perspective. It seeks to reflect current progress in the domain as well as to foster future developments in theory and research.


Historical Linguistics
A cognitive grammar introduction
Margaret E. Winters
Wayne State University
This is a comprehensive intro-duction to historical linguistics, intended for both undergraduate and graduate students, and based in the theoretical framework of Cognitive Linguistics, a semantics-based theory which emphasizes the relationship between cognition and language.


Languaging in Language Learning and Teaching
A collection of empirical studies
Edited by Wataru Suzuki and Neomy Storch
University of Tokyo
This book is the first to bring together a collection of recent empirical studies investigating languaging, an important construct first introduced by Swain in 2008 but which has since been deployed in a growing number of L2 studies.


Historical Linguistics
A cognitive grammar introduction
Margaret E. Winters
Wayne State University
This is a comprehensive intro-duction to historical linguistics, intended for both undergraduate and graduate students, and based in the theoretical framework of Cognitive Linguistics, a semantics-based theory which emphasizes the relationship between cognition and language.


Languaging in Language Learning and Teaching
A collection of empirical studies
Edited by Wataru Suzuki and Neomy Storch
University of Tokyo
This book is the first to bring together a collection of recent empirical studies investigating languaging, an important construct first introduced by Swain in 2008 but which has since been deployed in a growing number of L2 studies.


Interactional Linguistics
Visual Linguistics with R
A practical introduction to quantitative interactional Linguistics
Christoph Rühlemann
University of Freiburg
This book is a textbook on R, a programming lan-guage and environment for statistical analysis and visualization. Its primary aim is to introduce R as a research instrument to quantitative Interactional Linguistics. Focusing on visualization in R, the book presents original case studies on conversational call-in-interactions based on corpus data and explains in good detail how key graphs in the case studies were programmed in R. It also in-cludes task sections to enable readers to conduct their own research and compare their own analysis with those presented in R. In both the coding of the key graphs and in the case studies as well as in the task sections are made available on the book’s companion website.

[Language Learning & Language Teaching, 56: 2020, vi, 354 pp.]

New Course and Textbooks
Applied Linguistics
The Art and Architecture of Academic Writing
Patricia Prinz and Birna Arnbjörnsdóttir
New York City College of Technology, City University of New York / University of Iceland
This book is a bridge to confident academic writing for advanced non-native English users. It emphasizes depth over breadth through mastery of core writing competencies and strategies which will serve to meet academic discipline and genres. Tailored to students in EMAT programs, the content was pilot-tested and revised during a longitudinal writing study. The interactive approach prepares students to write for the academic community through the dual lenses of Art (developing a writer’s voice through choices in language, style, and topics) and Architecture (managing norms of academic language, genre, and organization). The user-friendly text maximizes time for focused, relevant practice and production by avoiding lengthy readouts. Part I builds skills and confidence in writing by focusing on assignments that do not require research. Part II applies newly acquired principles, skills, and strategies to research-based writing. Students learn to incorporate thesis, research, and evidence into a process for academic writing.
**Theoretical Linguistics**

This is a pure study into the nature and the fluidity of its concepts.

**The Life Cycle of Adpositions**

T. Givón

Adpositions are used, universally, to mark the roles of nominal participants in the verbal clause most commonly indirect object roles. Practically all languages seem to have such markers which begin their diachronic life as lexical words — in this case either serial or positional nouns. In many languages, however, adpositions also seem to have extended their diachronic life one step further, becoming verbal suffixes. The main focus of this book is the tail-end of the diachronic life cycle of adpositions. That is, the process by which, having arisen first as nominal-attached prepositions or post-positions, they wind up attaching themselves to verbs. While the core five chapters of this book focus on the rise of verb-attached prepositions in Homeric Greek, its theoretical perspective is broader, perched at the intersection of three closely intertwined core components of the study of human language: (a) the communicative function of grammar; (b) the balance between universality and cross-lingual diversity of grammar; and (c) the diachrony of grammatical constructions, how they mutate over time.

Linguistik, 199 pp. | index

ISBN 978 3 7278 0083 2 | EUR 30.00
E-book 978 3 7278 5993 4 | GBP 22.00

**Romance Linguistics**

The study of the Romance Languages has always been worthwhile on its own but has traditionally provided insights into the greater concerns of linguistics.

**Spanish Socio-Historical Linguistics**

Isolation and contact

Edited by Whitney Chappell and Brigitte Driska

University of Texas, San Antonio

This interdisciplinary volume explores the unique role of the sociohistorical factors of isolation and contact in motivating change in the varieties of Spanish worldwide. Recognizing the inherent interrelatedness of social and historical factors, the book’s eight chapters investigate phenomena ranging from forms of address and personalization to cities and subsist systems. The book can also serve as a student guide to sociohistorical advances in Spanish.

Contributions by: D. Borchers; M. Hundt; L. Kempf; S. Schwenter & M.R. Hoff; D.R. Uber.

Linguistik, 315 pp. | index

ISBN 978 3 7278 0676 2 | EUR 55.00
E-book 978 3 7278 5612 3 | GBP 39.00

**Syntactic Geocultural Variation**

Traditional approaches, current challenges and new perspectives

Edited by Alba Cerrudo, Ángel J. Gallego and Francesca Roca

CLIL-University of Barcelona / GIGCAL / Universitat de Girona

This volume brings together studies that combine both traditional and contemporary tools in the study of syntactic geocultural variation, with a special focus on a subset of Iberian varieties. It is a contribution to the subfield of linguistic variation and to the more general field of Romance linguistics, with special interest in Spanish and in other Iberian languages.


Linguistik, 34, 380 pp. | index

ISBN 978 3 7278 0753 2 | EUR 105.00
E-book 978 3 7278 5709 2 | GBP 75.00

**East and West of The Pentacrest**

Linguistic studies in honor of Paula Kennebini

Edited by Timothy Gupont and Elizabeth Gielua

University of Georgia / Kent State University

This book is a collection of contemporary essays and equals exploring the mental representation of Spanish and other languages in the Romance family. Contributions explore two areas of particular interest to linguistic theorizing. The first is linguistic interfaces with syntax-information structure, syntax-syntax, syntax-semantics, and lexicosemantics. The second consists of explorations of noun phrases of all sizes — from daily to nominalized classes. The volume is dedicated to Dr. Paula Kennebini, reflecting the diversity of approaches that inspired her teaching, research, and mentoring.


Linguistik, 110, 315 pp. | index

ISBN 978 3 7278 0785 9 | EUR 105.00
E-book 978 3 7278 5720 2 | GBP 70.00

**Romance Interrogative Syntax**

Formal and typological dimensions of variation

Caterina Bonan

University of Cambridge

This monograph offers an innovative understanding of the mechanisms involved in Romance ‘special wh’ wh-whart. New supporting evidence in favor of Cale’s (2000) Grammar of OJO presented, as well as novel implementations of his original theory.

[linguistik Akademie] Linguistics Today, 166

2014, vix, 255 pp. | index

ISBN 978 3 7278 0843 2 | EUR 90.00
E-book 978 3 7278 6162 3 | GBP 65.00

**New Journal**

Journal of Uralic Linguistics

Edited by Anders Holmberg and Balázs Surányi

University of Newcastle / Research Institute for Linguistics IIAAS, Budapest

Linguistic research on Uralic languages has been undergoing profound and multi-layered renewal as well as extraordinary expansion in recent years. This shift has been marked by the extension of in-depth linguistic work on general linguistic typology to encompass monographs of ever-growing number of Uralic languages, and the appearance of electronic research tools. The core mission of the Journal of Uralic Linguistics (JUL) is twofold. First, it aspires to serve an integrative role in Uralic linguistics, broadly construed, by striving to bridge currently existing gaps between various research traditions and areas of specialization, providing them with a common platform. Second, it aims to bolster the impact that results from the study of Uralic languages have in general linguistic theory and typology. The journal brings together formal, typological, descriptive, as well as experimental treatments of data, covering a broad linguistic scope. This scope includes all core grammatical disciplines of linguistics (phonology, morphology, syntax, and semantics), as well as the interdisciplinary fields of research at the interfaces with other disciplines, including phonetics, pragmatics, sociolinguistics, psycholinguistics, language acquisition, language documentation, and language technology, among others. Analysis in JUL is confined to Uralic language/variety and comparison across languages/varieties (either within Uralic, or between Uralic and non-Uralic languages) as well as current topical issues in general linguistics, work on lesser studied and endangered languages and language varieties, and contributions reporting new empirical findings will be especially welcome.

Journal of Uralic Linguistics is a continuation of Finn-Ugric Languages and Linguistics and Approach to Hungarian.

Journal of Uralic Linguistics is peer-reviewed and published in English.

ISSN 1773-3750 | E-ISSN 1773-3759
Discourse Studies in Public Communication
Edited by Elizée Crespo-Fernández
University of Castilla-La Mancha
Following different analytical frameworks (critical discourse analysis, cognitive metaphor theory, appraisal theory, multimodality, etc.), the contributors to this volume address not only the linguistic aspects of texts but also, more importantly, the cultural and cognitive dimensions of public communication in a range of real-life communicative contexts and kinds of discourse.

Contributors: R. Brewer, A.M. Castro-Bencherón & B. Diez Prado; C. Crespo-Fernández, F. Escudero Armenta, R. García Fernández; Smith; A. García-Gómez; N. Griffith; M.I. Heltó; García P.; Bayukčievski et al.; D. Bagajev; N. López-Canal; M. Martínez-Linata; N. Martínez; A. Massi; J. Sánchez Ruiz; C. Van den

[Discourse Approaches to Politics, Society and Culture, 91]
2021. xxi, 345 pp. + index
ISBN 978-0-7546-6051-5 £99.00
40% discount e-book 978-0-7546-6050-8 £59.00

Approaches to Interpersonal Pragmatics
Theory and practice
Edited by Chaoyun Xie, Francisco Yus and Hartmut Haberland
Shanghai Jiao Tong University / University of Auckland / Radboud University
This volume covers straightforward applications of pragmatic phenomena to interpersonal interactions, as happens with speech acts and contextualization, and intent-specific kinds of communication such as those taking place on WhatsApp, WeChat and Twitter. The collection also addresses the role of emotional emoji in typed-text dialogues and the importance of "physical place" in interspersed interactions.

Contributors: A.R. T wet; B.C. Herring; P. Faltis; P. Fowler; H. Grady; D. Kowalski; P. Littman; M.A. Stolz; M.A. Antalovics; J.L. May; P. Pavlovic; C. Xiao; W. Yong; C. Xie; F. Yus; H. Haberland; F. Yus.

ISBN 978-0-7546-6071-5 £99.00
40% discount e-book 978-0-7546-6070-8 £59.00

The Pragmatics of Adaptable Language
Edited by Daniel N. Silva and Jacob L. Mey
Ohio State University / State Universities, Brazil / University of Helsinki
This volume studies the adaptability of language as shaped by the conditions of society, culture, and cognition. It explores the embedding of adaptability in language ideology, text, communicative practice, and learning, and gauges how language users navigate the different layers of societal, cognitive, and communicative constraints, while adapting their communicative practices, language ideologies, and technologies of interaction to their everyday living conditions.

Contributors: H. Backert; R.H. Aron; M.G.M. Dias Penteado; S.A. Carvalho do Prado D.O. Carvalho; S. de Fávaro; S. Ichikawa; H. Noa; V. Salesse; D.M. Fernández B.J. Stewart; C. S. Heuer; S. J. Narine; T. May; J.L. May; O. Chit; H. Perez; D. Silva; R.S. Fabrega; N. J. Mey; S. Telles-Ribeiro; L. Buring & C.L. Bastos.

ISBN 978-0-7546-6081-3 £99.00
40% discount e-book 978-0-7546-6080-6 £59.00

Style and Reader Response
Minds, media, methods
Edited by Alice Bell, Sam Browse, Alison Gibbons and David Pople
Shibboleth / Shambhala
This book profiles the diversity of theoretical and methodological approaches in reception-oriented research in stylistics, investigating how real readers, players, audiences, and viewers respond to, experience, and interpret texts while analyzing discourse types such as contemporary literature, poetry, political speeches, digital fiction, art exhibitions, and online news discourse.

Contributors: A. Bell; S. Browse; A. Gibbons & D. Pople; J. van der Born; L. Shah; A. Bell & A. Colette; J. Brown; M. van Driel; H. Evert; A. Gibbons; M.M. Kugler; J. Verheugen; D. Popyea & S. Whitney; P. Stockwell; B. Thomas; J.K. Wansb. Storstein.

[Linguistic Approaches to Literature, 35]
2021. viii, 326 pp. + index
ISBN 978-0-7546-6067-5 £99.00
40% discount e-book 978-0-7546-6066-8 £59.00

How Emotions Are Made in Talk
Edited by Jessica S. Robbins and Andy Weir
Loughborough University / University of Oregon
This book provides new insights into how emotions are produced as social actions in relation to talk. It explores the role of emotion, responsibility, crying, objects, empathy, joy, surprise, touch, and pain. It draws on the methodology and conversation analysis applied to a range of settings including sports, workplaces, telephone calls, classrooms, friends and healthcare.


[Pragmatics & Beyond New Series, 31]
2021. xix, 300 pp. + index
ISBN 978-0-7546-6081-3 £99.00
40% discount e-book 978-0-7546-6080-6 £59.00

Negation, Expectation and Ideology in Written Texts
A textual and communicative perspective
Lisa Najafpour
Liverpool Hope University
During an election campaign in 2008, Ken Livingstone said to a newspapers reporter “this election is not a joke.” By doing so, he introduced an expectation into the discourse that someone does, in fact, think it is a joke. This book explores how it is that not what is the case communicates something about what is. Bringing together a focus on text with cognitive and pragmatic approaches, a case is made for an application of linguistic negation as a tool of analysis. This tool is used to explore the ideological implications of projecting or reflecting readers expectations. This book contributes to the growing field of Critical stylistics and aims to add to the range of stylitical insights which elucidate the analysis of discourse to a consideration of the nuances of language-choice.

[Linguistic Approaches to Literature, 36]
2021. xxii, 275 pp. + index
ISBN 978-0-7546-6067-5 £99.00
40% discount e-book 978-0-7546-6066-8 £59.00

Studies in the Grammar-Discourse Interface
Discourse markers and discourse-related grammatical phenomena
Edited by Alexander Haselow and Sylvie Hancil
University of Liege / University of Rouen
This book investigates phenomena at the grammar-discourse interface with a strong focus on discourse markers, whose development and concrete uses in a given language tend to be based on a close interplay of grammatical and discourse-related forces. Twelve studies in languages such as English, Basque, Korean, Japanese or French unless the study of linguistic expressions and structures such as pragmatic markers and particles, common clauses, expletives, adverbial connectives, and expressions.

Contributors: R. Asmuß, P. Henttonen & N. Ravaja; E. Strid; C. Angermueller; J. Ruusuvuori, M. Sbisà; C. Maíz Arévalo; J.L. Mey; R. Driel; H. Escott; A. Gibbons; M.M. Kuijpers; A. Peräkylä; E. Reynolds; J.S. Robles, M. Merlino; A. Peräkylä; E. Reynolds; J.S. Robles, M. Sbisà; C. Maíz Arévalo; J.L. Mey; R.

[Studies in Language Companion Series, 193]
2021. viii, 326 pp. + index
ISBN 978-0-7546-6081-3 £99.00
40% discount e-book 978-0-7546-6080-6 £59.00

The Politics of Person Reference
Third-person forms in English, German, and French
Naomi Tuan
Leiden University
This first systematic exploration of the third person in English, German, and French takes a fresh look at person reference within the realm of political discourse. Until now, third-person forms have overwhelmingly been considered as referring to the absent, i.e. to someone outside the communicative situation. By broadening the scope and finally investigating how real readers, players, audiences, and viewers respond to, experience, and interpret texts while analyzing discourse types such as contemporary literature, poetry, political speeches, digital fiction, art exhibitions, and online news discourse.

[Pragmatics & Beyond New Series, 33] 2021. vii, 277 pp. + index
ISBN 978-0-7546-6081-3 £99.00
40% discount e-book 978-0-7546-6080-6 £59.00

Pragmatics & Discourse

Pragmatics is concerned with the use of language in social contexts, focusing not on what people say but how they say it and how others interpret their utterances in social contexts. Discourse analysis not only studies language use ‘beyond the sentence boundary’ but also prefers to analyze ‘naturally occurring’ language use, not invented examples.
NEW JOURNAL

Interacational Linguistics
Editors: Biana Mushtova and Simona Perekaz Dohler
University of Ghent / University of Innsbruck
interacationallinguistics@gmail.com

This fully peer-reviewed journal will publish original research that demonstrates how close scrutiny of linguistic structures can occur in social interaction can deepen our appreciation of the functional and formal aspects of language, be it within a single language or cross-linguistically. The journal will publish qualitative and quantitative research and welcomes empirical as well as theoretical arguments.

ISSN 2666-5414 | e-ISSN 2666-4352

NEW JOURNAL

Task-Based Language Teaching

Editors by Kris Van den Branden and Koen Van Gorp
KU Leuven / University of Haifa

This interdisciplinary collaborative brings together new critical realism on the paradigmatic questions that were first articulated in the nineteenth-century literature, but have since gone on to transform the literary landscape. This first volume of a two-volume set tackles in its five core essays and well as empirical studies, ground-breaking theoretical articles, critical position papers and research in the field of Task-Based Language Teaching (TBLT) and learning. The journal will welcome reports of empirical studies, ground-breaking theoretical articles, critical position papers and practitioner papers on task-based language teaching and research in it occurs both inside and outside the language classroom. The journal will bridge the gap between theory and practice and support the development of TBLT as a researched pedagogy.

ISSN 2666-7181 | e-ISSN 2666-7173

The Critical Literature and Literary Studies

Theoretical and Comparative Approaches to various aspects of literature

Language in Place

Stylistic perspectives on landscape, place and environment
Edited by Daniela Francesca Virdis, Elisabetta Zurru and Ernestine Lahey

University of Kent / University of Haifa

This collection offers a wide range of stylistic perspectives on landscape, place and environment, by focusing on a variety of text types ranging from poetry, the Bible, fictional and non-fictional prose, to newspaper articles, condo-naming, online texts and exhibitions. Employing methodologies such as corpus linguistics, metaphor analysis, Text World Theory and computer text of fourteen chapters provide an overview of how landscape, place and environment are encoded and can be investigated in literary and non-literary discourse.


E-book 978 3 7751 9737 0 69,00

Stylistic perspectives on landscape, place and environment

Advances in Language Teaching

Two new titles that study how knowledge from disciplines can be used in second language education.

Teaching, Learning and Scaffolding in CLIL Science Classrooms
Edited by Yuen Yi Lo and Angel M.Y. Lin
The University of Hong Kong / Simon Fraser University

This edited volume presents a collection of empirical studies examining teaching and learning processes in science classrooms in Content and Language Integrated Learning (CLIL) contexts. It is a response to calls for more classroom-based research on issues in the integration of content and language teaching in CLIL science classrooms. Originally published as special issue of Journal of Immersion and Content-Based Language Education 7:3 (2019).


E-book 978 3 7751 9736 2 69,00

APITUDE-TREATMENT INTERACTIONS

Second Language Learning

Edited by Robert M. D’dekeyser
University of attendees

This volume brings together seven empirical studies about aptitude-treatment- interactions (ATI), i.e., about how second language learners with different aptitude match or don’t match with different educational treatments; and aptitude-treatment interactions, i.e., about how second language learners perform better or worse depending on the way their knowledge and skills are tested. Originally published as special issue of Journal of Second Language Studies 2:3 (2019).


E-book 978 3 7751 9735 4 69,00

Address Variation in Sociocultural Context
Region, power and distance in Italian service encounters
Agnes Bresin
La Trobe University

This study looks at the sociocultural context of five Italian regions and at the context emerge as constitutive for distinct practices, this volume investigates OKAY in its larger sequential and multimodal context emerge as constitutive for distinct uses in individual languages. An inductive approach makes it possible to identify practices not previously documented. Contributions by: E. Betz A. Koivisto & M. Sorjonen; S. Kuroshima, E. Betz & A. Deppermann; S. Kuroshima, E. Betz & A. Deppermann; J. Sato & T. Jukić; B. Kalnats; S.E. Larsen; S.E. Larsen and Robert Weninger

[Volume I: Mapping realizm

Theoretical and Comparative Approaches to various aspects of literature

Landscapes of Realism
Rethinking literary realism in comparative perspectives
Volume I: Mapping realism
Edited by Dirk Göttsche, Rosa Mucignat and Robert Weninger
University College Roosevelt / University of Neuchâtel

This interdisciplinary collaborative brings together new critical realism on the paradigmatic questions that were first articulated in the nineteenth-century literature, but have since gone on to transform the literary landscape. This first volume of a two-volume set tackles in its five core essays and over twenty-five case studies such questions as why realism emerged when did it, why and how it developed such a transformative capacity, and what to expect from the disciplinary capacity, and what to expect from the disciplinary realism, its methods, and research in the field of Task-Based Language Teaching (TBLT) and learning. The journal will welcome reports of empirical studies, ground-breaking theoretical articles, critical position papers and practitioner papers on task-based language teaching and learning as it occurs both inside and outside the language classroom. The journal will bridge the gap between theory and practice and support the development of TBLT as a researched pedagogy.

ISSN 2666-7181 | e-ISSN 2666-7173


E-book 978 3 7751 9736 2 69,00
Corpus Linguistics

Corpus Linguistics is the study of language based on large collections of “real life” language use stored in corpora—computerized databases created for linguistic research. It can be a theory or a tool.

Conjunctive Markers of Contrast in English and French
From syntax to lexis and discourse
Maïté Dupont
Université catholique de Louvain

Situated at the interface between corpus linguistics and FQstic Functional Linguistics, this volume focuses on conjunctive markers expressing contrast in English and French, revisiting the claim that French requires more explicit markers of cohesive cohesion than English while showing that the opposite is in fact the case. The frequency and placement patterns of the markers are analyzed using large corpora of texts from two written registers: newspaper editorials and research articles.

ISBN 978 3 7273 0601 4 € 99.00
E-BOOK 978 3 7273 0600 7 € 99.00

Corpora, Constructions, New Englishes
A constructional and variationist approach to verb patterning
Samantha Laporte
University of Louvain

This book takes an integrated approach to the fields of Corpus Linguistics, Construction Grammar and World Englishes through a thorough constructional and corpus-based examination of the patterning of the various high-frequency verbal forms in British English and New Englishes. It contributes to Construction Grammar theory by adopting a verb-based, rather than construction-based, perspective on argument structure.

ISBN 978 3 7273 0857 7 € 99.00
E-BOOK 978 3 7273 0856 0 € 99.00

Language Contact in the Territory of the Former Soviet Union
Edited by Diana Forker
University of Louvain

This volume studies language contact between Russian and a wide range of geographically and typologically diverse languages with varying histories of language contact with Russian. It is the first book to investigate the impact of Russian at all linguistic levels, from the lexicon to the grammar of domains to discourse, and with varying types of outcomes such as relatively rapid language shift, structural changes in a relatively stable contact situation, pidginization and super-variability at the post-pidgin stage.


ISBN 978 3 7273 0685 9 € 99.00
E-BOOK 978 3 7273 0686 7 € 99.00

Pre-Historical Language Contact in Peruvian Amazonia
A dynamic approach to Shiwai (Kawapanan)
Luis Miguel Rojas-Berscia
University of Péruvian

South America was populated relatively recently, probably around 15,000 years ago. Yet, instead of finding a relatively small number of language families, we find some still genetic units. So far, the historical processes that underlie the current picture are not yet fully understood. This book represents a preliminary attempt at understanding the sociohistorical dynamics and general language diversification in the region, focusing on the Kawapanan language, particularly on Shiwai.

[Contact Language Library, 58] 2021. xix, 518 pp. + index
ISBN 978 3 7273 0856 1 € 105.00
E-BOOK 978 3 7273 0855 4 € 105.00

Follow us on Twitter
or subscribe to our monthly e-newsletter

Contact Linguistics

When two languages are in position to interact, they may influence each other’s linguistic features.

Constructions in Contact 2
Language change, multilingual practices, and additional language acquisition
Edited by Hans C. Boas and Steffen Hider
University of Texas at Austin / Kiel University

This volume builds on previous constructionist work, in particular Diasystematic Construction Grammar (DCxG) and the constructionist views on language use stored in corpora – computerized databases created for linguistic research.

ISBN 978 3 7273 0601 4 € 99.00
E-BOOK 978 3 7273 0600 7 € 99.00

Language Contact
Sociolinguistics and Dialectology

Sociolinguistics is the study of the connection between language and society and the way people use language in different social situations. Dialectology studies regional differences in a language, perhaps on its way to becoming another language.

Bermondian English
A sociolinguistic and historical profile
Nicole Eberle
University of Rostock

The book traces the origins and development of Bermondian English, as a transitional variety that is in contact with other less-known varieties of English, and provides a first-in-depth description of its variable morphosyntactic structure. Relying on sociolinguistic interview data and combining qualitative, typological and quantitative, variationist analyses of selected morphosyntactic features, it sheds light on structural affiliations of Bermondian English.

[Varieties of English Around the World, 66.] 2021. xvi, 228 pp. + index
ISBN 978 3 7273 0843 5 € 99.00
E-BOOK 978 3 7273 0842 8 € 99.00

Metroethnicity, Naming and Mocknecot
New horizons in Japanese sociolinguistics
John C. Maher
International Christian University, Tokyo

This work takes up salient issues of sociolinguistics with a specific focus on Japan: language and gender (the gendered name controversy), language and the ‘portable’ identities being fashioned around traditional, essentialist notions of ethnicity (metroethnicity) endangerment, slang, taboo and discriminatory language in Japanese especially regarding minorities, place-names from indigenous languages, the fellowship and parody of children’s songs, and the diversity of nicknames among children and young people.

ISBN 978 3 7273 0785 7 € 99.00
E-BOOK 978 3 7273 0784 0 € 99.00

Contested Languages
The hidden multilingualism of Europe
Edited by Marco Tamburrini and Mauro Tosi
University of Turin / University of Bergamo / Georgia Institute of Technology

Addressing the “language vs dialect” question head on, this is the first volume entirely dedicated to contested languages. While generally listed in international language atlases, contested languages usually fall through the cracks of research due to their one-speaker status, the literature on minority languages and treated as mere ensembles of geographically defined varieties by traditional dialectology. This volume investigates the nature of contested languages, the role language ideologies play in the perception of these languages, the contribution of academic discourse to the formation and perpetuation of language contestation, and the damage contestation causes to linguistic communities and ultimately to linguistic diversity.


ISBN 978 3 7273 0684 2 € 99.00
E-BOOK 978 3 7273 0683 5 € 99.00

Afro-Astial Languages
Grammatical and Sociolinguistic Aspects of Ethiopian Languages
Edited by Derib Adan, Almaz Wase-Geleky and Janne Bondi Johannessen
Addis Ababa University / Uppsala Metropolitan University / University of Uppsala

This study of Ethiopian languages and linguistics not only examines major languages such as Amharic and Oromo but also less studied ones like Gadaa and Beja. The languages of Ethiopia have been a rich source of cognatic diversity, typically the result of an internalisation of language change. This book presents a descriptive and sociolinguistic puzzle receive coverage. And for the first time in the history of Ethio.
Bilingualism

Bilingualism is the ability of an individual or the members of a community to use two languages effectively.

Developing Narrative Comprehension
Multilingual Assessment Instruments for Narratives
Edited by Ute Bohmack and Natalia Gagarina
Uppsala University

This book presents an instrument-based model of narrative comprehension and a tool that grew out of a large-scale European project on multilingualism. Covering a range of language settings, the book uses the Multilingual Assessment Instrument for Narratives to answer the question of which narrative comprehension skills (bilingual) children can be expected to master at a certain age, and explores how such comprehension is affected (or not affected) by linguistic and extra-linguistic factors.


Research on Second Language Processing and Processing Instruction
Studies in honor of Bill VanPatten
Edited by Michael J. Leener, Gregory D. Keating and Wynne Wong
Florida State University / San Diego State University / The Ohio State University

This is a collection of original research articles and theoretical overviews on second language (L2) input processing. The primary contributors are former students of Bill VanPatten, and the articles are intended as a tribute to his career and his contribution to bringling processing issues to the center stage of research in second language acquisition (SLA) and instructed SLA.

Contributors: J. Barricelli; C. Fernandez; C. A. Isom; J. Jageri; S. Johnsen; G. D. Keating; M. J. Leon; B. T. Li; L. McCormick; W. Wong; K. Ho B. Ginnet.


Philosophy

The latest work from our book series Bochum Studies in Philosophy which publishes original studies on ancient, medieval, modern, and contemporary philosophy.

Scientia Media
Der Molinismus und das Faktenwissen
With a dedication to our monthly newsl

Defining with Simple Vocabulary in English Dictionaries
Marzus Piotr Kamalski
University of Applied Sciences in Nysa

This book investigates an important but under-researched aspect of dictionary making: the use of a controlled vocabulary in definitions. Its main concern is the role of a definition vocabulary in how foreign learners understand and perceive dictionaries. This includes a detailed historical account of controlled vocabularies and examines definitions in a range of English dictionaries with respect to their vocabulary loads.

[Bochumer Studien zur Philosophie, 60] 2021. xx, 435 pp. + index

Sign up for our monthly e-newsletter

Terminology

Terminology is the study of concepts, terms, and their relationships.

The Corporate Terminologist
Kara Warburton
University of Illinois at Urbana-Champaign

Copy Editor: Emma Warburton

Defining with Simple Vocabulary in English Dictionaries
Marzus Piotr Kamalski
University of Applied Sciences in Nysa

This book investigates an important but under-researched aspect of dictionary making: the use of a controlled vocabulary in definitions. Its main concern is the role of a definition vocabulary in how foreign learners understand and perceive dictionaries. This includes a detailed historical account of controlled vocabularies and examines definitions in a range of English dictionaries with respect to their vocabulary loads.

[Bochumer Studien zur Philosophie, 60] 2021. xx, 435 pp. + index

Sign up for our monthly e-newsletter

Translation Studies

This is the latest work in our series Benjamins Translation Library which seeks to stimulate research and training in Translation and Interpreting Studies.

Literary Translator Studies
Edited by Klaus Kaindl, Waltraud Kolb and Daniela Schlager
University of Vienna

This volume extends and deepens our understanding of Translation Studies by charting new territory in terms of theory, methods and concepts. The focus is on literary translation, translators, societies, and personalities.

Contributors: M. H. Barlet; M. Barden; H. Ben-Beny; E. Brann D. H. Voltz; A. Christensen; M. Dieterich; A. Fornalczyk-Lipska; S. Hagenen; A. F. Kerner; K. Konrad; H. Holz; I. Linkamp; B. L. Lippe C. B. Rodríguez; D. Schäfer; S. Scharner-Ahmed; B. Vennekens; V. Weiss; Z. Woodward.

[Benjamins Translation Library, 169] 2023, viii, 368 pp. + index

NEW JOURNAL

Translation in Society
Edited by Luc van Doorslaer and Esperança Bieleta
University of Tartu & KU Leuven / Universitat Autònoma de Barcelona

Translation in Society will offer a platform for the growing amount of research in translation studies that draws on sociological and psychological theories and methodologies. It will also seek to contribute to the growing visibility of translation within the humanities and the social sciences more broadly, fostering new research that reveals the social relevance of translation in a wide variety of domains, while promoting at the same time the creation of an effective and efficacious discipline.

[Bochumer Studien zur Philosophie, 60] 2021. xx, 435 pp. + index

Sign up for our monthly e-newsletter

Writing and Literary

Our series Studies in Written Language and Literary presents work on written language. The series combines sociolinguistic and psycholinguistic accounts of the acquisition and transmission of literacy.

Tone Orthography and Literacy
The voice of evidence in ten Niger-Congo languages
Edited by David Roberts and Stephen L. Walter
Independent Scholar / Dallas International University

Presenting the results of a series of literary experiments in ten Niger-Congo languages, representing four language families and spanning five countries, this volume tests the hypothesis, “To what extent does full tone marking contribute to oral reading fluency, comprehension, and writing accuracy, and does that contribution vary from language to language?”

Contributors: M. Warburton B. D. Reeder; D. Roberts; G. Bay B. J. Reeder; D. Roberts; B. B. Reeder; D. Roberts; B. J. Reeder; D. Roberts; B. J. Reeder; V. Olufor; D. Roberts; J. Reeder B. L. Walter; D. Roberts; J. Reeder B. A. Webber; D. Roberts; B. L. Wexler; [Studies in Written Language and Literacy, 15] 2022, viii, 304 pp. + index

Sign up for our monthly e-newsletter

Follow us on

or subscribe to our monthly e-newsletter
Grammar of Spoken and Written English

Douglas Biber, Stig Johansson, Geoffrey N. Leech, Susan Conrad and Edward Finegan
With a foreword by Randolph Quirk

The completely redesigned Grammar of Spoken and Written English is a comprehensive corpus-based reference grammar. GSWE describes the structural characteristics of grammatical constructions in English, as do other reference grammars. But GSWE is unique in that it gives equal attention to describing the patterns of language use for each grammatical feature, based on empirical analyses of grammatical patterns in a 40-million-word corpus of spoken and written registers. Grammar-in-use is characterized by these inter-related kinds of information: frequency of grammatical features in spoken and written registers, frequencies of the most common lexical-grammatical patterns, and analysis of the discourse factors influencing choices among related grammatical features. GSWE includes over 350 tables and figures highlighting the results of corpus-based investigations. Throughout the book, authentic examples illustrate all research findings.

The empirical descriptions document the lexico-grammatical features that are especially common in face-to-face-conversation compared to those that are especially common in academic writing. Analyses of fiction and newspaper articles are included as further benchmarks of language use. GSWE contains over 6,000 authentic examples from these four registers, illustrating the range of lexico-grammatical features in real-world speech and writing. In addition, comparisons between British and American English reveal specific regional differences. Now completely redesigned and available in an electronic edition, the Grammar of Spoken and Written English remains a unique and indispensable reference work for researchers, language teachers, and students alike.